



Tyrolean Trentin Social Club of Toronto
3300 Steeles Ave. W., Unit 31
Concord, ON L4K 2Y4
905-660-6459

Bollettino Bimestrale
June – July, 2003

(In collaboration with Trentini nel Mondo)

PICNIC ESTATE 2003

Come tutti gli anni avremo il picnic al Fogolar Furlan nella località di Oakville. Sarà tenuto DOMENICA 27 LUGLIO con l'entrata di \$3.00 a persona. Per varie motivi, questa volta non saranno servite nè polenta nè lucaniche. Questa decisione è stata presa perchè molti trentini saranno in vacanza in Italia e non troviamo nessuno che abbia un camion disponibile per trasportare i vari utensili come padelle, bombole, fornelli etc.

Uguualmente, si spera di vedere tanti trentini uniti per passare insieme un bella giornata in allegria. Se qualcuno conosce un sacerdote disposto a celebrare la Santa Messa quel giorno, telefonate al Presidente Armando Viola al (416) 245-4620.

YOUTH UPDATE

After initial work by key members of the younger generations within Canadian Clubs, work is moving forward on projects that will directly impact future participation in our community. A team of youth leaders has been selected to represent our interests and needs at the 2nd World Youth Conference in Trento, Italy this coming September.

We are in the process of collecting census information to ensure that we have accounted for all the youth in our area and are knowledgeable of your skills, interests and needs. The production of a youth driven web-site is in the works that will help link North American Trentini Youth, as well as a children's newsletter and other events to help bring solidarity and unity to our generation.

I encourage you all to contact nflaim@mailier.fsu.edu to sign up for the children's newsletter as well as to be included in our e-mail distribution list which provides valuable information on Trentino sponsored events, volunteer opportunities, social functions and other resources tied to our Trentino-Canadian heritage. I hope to hear from you all soon.

I also recommend that you visit www.mondotrentino.net to be connected to other Trentini around the world. This forum not only allows you to be connected to other Trentini from around the world, but you are also able to post your resume, find individuals with similar interests as well as research your family's history. Don't waste another minute... get on-line and start making connections.

DA LEGGERE:

- Census Update
- Activities: Women's Group, Youth Movement
- New Kids Newsletter – sign up now!
- Colonna Demografica



Don't forget to visit the Club's web-site at www.ryerson.ca/~ycologna for the latest news.

10/01/03

MESSAGGIO DAL PRESIDENTE

Cari Trentini,

Dopo l'attività delle tante cene, vorrei dare alla comunità un resoconto così tutti possono essere orgogliosi di quanto tanti di voi hanno fatto, contribuendo sia all'organizzazione che al cucinare come al presenziare. Senza la vostra partecipazione il nostro Club non potrebbe esistere. Io ringrazio di vero cuore tutti coloro che si sono dedicati ad aiutarci.



Ufficialmente il Club è già chiuso per la stagione estiva (chiudendo le porte il 13 giugno). Non preoccupatevi riapriremo il Club venerdì 12 settembre.

Ecco quindi il resoconto del "Magnar Trentin" le cui cifre rappresentano il totale, compreso l'incasso delle bevande:

Ottobre	Polenta e Baccala`	\$958.00
Novembre	Cena Cacciatori	\$1,580.00
Gennaio	Canederli (Cloz)	\$2,395.00
Febbraio	Ballo Anniversario	\$1,730.00
Marzo	Cena Fedrigoni	\$2,655.00
Aprile	Cena Spormaggiore	<u>\$1,840.00</u>
TOTALE:		<u>\$11,158.00</u>

Questo bel nutrito incasso serve per pagare le tante spese che il Club deve affrontare per la sua manutenzione operativa.

NUOVA DIREZIONE



Domenica 26 ottobre 2003, alle ore 3 pomeridiane, ci sarà l'Assemblea Generale per votare la nuova direzione. Si prega caldamente di non mancare a questa importante riunione e già da ora segnate la sul calendario.

Abbiamo bisogno di assistenza per continuare la crescita del nostro Circolo. Se siete interessati ad aiutarci nel nuovo anno siete pregati di farvi vivi.

On Sunday, October 26th our community will hold a town hall meeting specifically to elect the new Board of Directors who will help shape and guide our Club in its future. The meeting will take place at the Trentino Club (3300 Steeles Ave. W) beginning at 3:00 pm and you are all asked to be in attendance.

We need everyone's help and encourage interested individuals to make their feelings known by running for one of our many positions.

Armando Viola

Tyrolean Trentino Social Club of Toronto

Census Information

Last Name:	First Name:
Street Address:	
City:	Province:
Postal Code:	Country:
Telephone: ()	
Email:	
Profession:	
Date of Birth:	
Last Name:	First Name:
Street Address:	
City:	Province:
Postal Code:	Country:
Telephone: ()	
Email:	
Profession:	
Date of Birth:	
Last Name:	First Name:
Street Address:	
City:	Province:
Postal Code:	Country:
Telephone: ()	
Email:	
Profession:	
Date of Birth:	

Please complete this form and return it to your Club's President. Information gathered here will be used to update our database (both in Canada and abroad) and develop programs of reciprocity that better serve our community while we serve others.



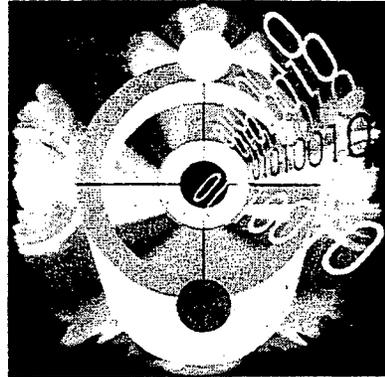
CLUB TRENTINO TORONTO

3300 STEELES AVENUE WEST, UNIT 31
CONCORD, ONTARIO L4K 2Y4
Telephone: (416) 660-6459

GESMA
Printing Ltd.

George Getzler

60 Spring Gate Boulevard
Thornhill, Ontario L4J 3L7
Tel 905.764.6017
Cell 416.605.6392
Fax 905.764.0503
Email gg.print.gg@rogers.com



DAVID CORAZZA
Chartered Accountant

david@dcca.ca

David Corazza C.A.
31 Gaudaur Road
Unit C-3
Woodbridge, Ontario
L4L 3R8

Tel: 905•265•8072
Fax: 905•265•8117



Vinoteca Inc.
Premium Winery

GIOVANNI FOLLEGOT
TEL.: (905) 856-5700
FAX: (905) 856-8208

527 JEVLAN DR.
WOODBRIDGE, ONT.
L4L 8W1 CANADA

www.toronto.com/vinoteca



Member of
The Institute of Chartered Accountants of Ontario

CIBC

INVESTMENT SERVICE
CIBC INVESTOR SERVICES INC.

STEFANO COLOGNA
CFP, PFP
Financial Adviser
stefano.cologna@cibc.com

Lawrence & Keele Banking Ctr.
1400 Lawrence Avenue West
Toronto, ON M6L 1A7
Tel: 416 235-0697
Fax: 416 235-2425

ANSCON
CONTRACTING INC.

ANDY SCANDOLARI, C.E.T.

17 Oakland Ave., Toronto, Ontario M9M 2H9 • (416) 741-2999
(416) 741-9890
Fax (416) 741-2427



DIAL AUTO PARTS INC.

Automotive Jobber of Parts & Accessories
2120 EGLINTON AVENUE WEST
TORONTO, ONTARIO M6E 2K8

JOHN CAZZOLLI
ROB CAZZOLLI

TEL. (416) 787-6115
FAX: (416) 789-8000

APPELLO SPECIALE - specialmente ai nativi di Spormaggiore,

Abbiamo lasciato la nostra terra natia tanti anni fa, però il nostro paese rimane sempre nel nostro cuore. Quando rientriamo ci fa sempre piacere visitare la nostra Chiesa perchè è un simbolo dei nostri ricordi dell'infanzia. Purtroppo la Chiesa Parrocchiale della Natività di Maria di Spormaggiore ha bisogno di lavori di restauro comprendenti il risanamento e consolidamento, anche della contigua chiesa di S. Vigilio, la cappella barocca Spaur della Madonna della Divina Grazia e il campanile.



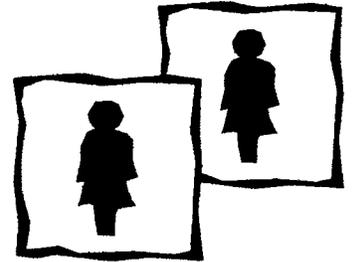
La spesa prevista per questo progetto è alquanto alta e pur considerando i contributi degli enti pubblici quali la Provincia e il Comune e il ribasso dell'impresa, rimane una differenza a debito di 212.356.000 di lire.

Il Parroco Don Claudio Leoni ha spedito una richiesta in questo senso e maggiori dettagli sono presso il Club. Se si vuole aiutare con questo finanziamento, si può spedire direttamente il contributo al parroco di Spormaggiore.

Sono convinto che questo appello non cadrà nel vuoto e che tutti i Sporezi si sentiranno in dovere di contribuire per sentirsi poi ancor più a casa nella prossima visita.

ANGOLO DELLE DONNE

Anche per le attività di questo gruppo si avvicina la pausa estiva. L'ultimo incontro per l'anno 2002/2003, tenuto il 17 giugno con la cena comunitaria, ha visto ben 65 donne divertirsi e farsi delle belle risate con alcuni giochetti dopo una cena leggera ma molto gustosa e addolcita dalla immensa varietà di dolci e frutta portati da tante collaboratrici. Si riprenderà, come sempre, il primo martedì di ottobre, cioè il 7/10/2003.



La gita autunnale verrà anticipata alla fine di agosto per permettere una maggiore possibilità di visite prima del fine settimana della Festa del Lavoro di settembre. Come è già stato detto, si invitano caldamente idee, proposte, piani, obiettivi ecc. per accontentare il gusto di tutte.

Prossimamente si andrà a Stratford... Si pensa anche alla crociera sul lago Ontario in compagnia dei mariti. Fatevi vive con i vostri proponimenti.

Even though the 2002-03 season of activities has come to an end for the Trentino Women's Group, we are eagerly looking towards our fall activities and invite suggestions and participants to speak up. The final event, a casual dinner shared by 65 close friends and family, was enjoyed by everyone, on June 17th, as much for the food as for the company. Let's hope our numbers continue to grow.

The new year will begin on Tuesday, October 10th and will be anticipated by our Annual Fall Trip. This year thoughts of going to Stratford to enjoy an afternoon of theatre weigh on one side while the possibility of a cruise around Lake Ontario with our husbands and partners is also being considered. Don't miss out on another season of fun, friends, good eats and good treats.

Thanks to all of you who continue to make us a success!!

COLONNA DEMOGRAFICA



MORTI:

♥ Sentite condoglianze ad Alice Corazza e famiglia per la scomparsa della sorella Modesta residente a Chicago. Modesta è stata stroncata da un male che non perdona lo scorso mese di maggio.

♥ Profonde espressioni di cordoglio ad Anna Salvaterra e famigliari per la morte del marito Carlo avvenuta il primo aprile 2003.

La comunità ha pregato per la pace eterna delle loro anime.

MATRIMONI:

♥ Congratulazioni a Steven Marchetti (di Giovanna e Franco) e Silvie Marie Beniamino che celebreranno il loro matrimonio nella Chiesa di St. Margaret Mary il 19 luglio 2003, seguito da una romantica crociera per il viaggio di nozze.

♥ Felicitazioni a Giovanni Flaim (di Enza e Sisinio) che il 26 luglio 2003 porterà all'altare la sua Sandi per coronare il loro sogno d'amore.

A queste due coppie l'augurio più sincero da parte di tutta la comunità.

CONGRATULAZIONI:

♥ Congratulazioni a Sabrina Melchiori (di Domenica ed Enrico) che in maggio ha ricevuto il master's in giornalismo dalla Western University in London. Auguri per una brillante carriera.

♥ Congratulazioni a Padre Ivan Callone che il 20 giugno avrà confratelli, amici e benefattori onorare il suo giubileo d'oro con una solenne Messa presso il Centro Missionario della Consolata su Islington.

♥ Congratulazioni anche a Padre Carlo e Padre Marcello Corazzola che hanno raggiunto il loro 40esimo e 50esimo anniversario di sacerdozio. Rientreranno per la celebrazione dei loro giubilei in Italia dal Perù dove sono missionari già da molti anni.